

姓名：劉亮雅（特聘教授）

Office Hour：Mon. 3:00-4:00 pm & Tue. 3:20-4:20 pm

E-mail：yliou@ntu.edu.tw

個人網站：http://homepage.ntu.edu.tw/~yliou/

最高學歷：德州大學奧斯汀校區英美文學博士

類別：專任師資

職稱：教授

授課領域：當代台灣小說/ 現代主義美學與政治/ 再現與美非女性小說/ 二十世紀女性小說/ 台灣後殖民小說/ 小說與文化研究/ 女性主義小說/ 意識流小說專題/ 吳爾芙專題/ 喬伊斯與吳爾芙專題

研究專長：女性主義理論與小說、當代台灣小說、英美現代主義文學、美國黑人女性小說、同志理論與小說



Name: LIOU, LIANG YA

Office Hour: Mon. 3:00-4:00 pm & Tue. 3:20-4:20 pm

E-mail: yliou@ntu.edu.tw

Personal website: http://homepage.ntu.edu.tw/~yliou/

Highest Degree: Ph.D. in English, Univ. of Texas at Austin

Category: Full-time

Job title: Professor

Research expertise: Twentieth-Century English and American Literature, Contemporary Taiwanese Fiction, Feminist Theory and Fiction, Lesbian/Gay/Queer Theory and Fiction

## 著作

### A. 期刊論文

1. 劉亮雅。2020。〈專輯導言：2001-2020 年台灣青壯世代小說初探〉。《中外文學》49.2 (2020 年 6 月)：7-18 (科技部專題研究計畫編號 MOST 108-2410-H-002-032-MY3) (THCI Core)。
2. 劉亮雅。2020。〈失落與追尋：吳明益《單車失竊記》中的歷史拼圖〉。《中外文學》49.2 (2020 年 6 月)：19-59。(科技部專題研究計畫編號 MOST 106-2410-H-002-034-MY2) (THCI Core)。
3. Liou, Liang-ya. 2019. "Taiwan's Postcoloniality and Postwar Memories of Japan." *Ex-position* 42 (December 2019): 169-93. (科技部專題研究計畫編號 MOST 108-2410-H-002-032-MY3) (THCI Core)。
4. 劉亮雅。2018。〈重新銜接台灣戰前與戰後：郭強生《惑鄉之人》中的歷史想像〉。《中外文學》47.4 (2018 年 12 月)：15-53。(科技部專題研究計畫編號 MOST 105-2410-H-002-095) (THCI Core)。

5. 劉亮雅。2018。〈重返 1940 年代台灣：甘耀明《殺鬼》中的歷史傳奇〉。《台灣文學研究學報》26 期(2018 年 4 月)：221-250。(科技部專題研究計畫編號 MOST 106-2410-H-002-034-MY2) (THCI Core)。
6. 劉亮雅。2016。〈並非簡單的文明與野蠻之對立：《賽德克·巴萊》裡的歷史再現與認同政治〉。《中外文學》45.3 (2016 年 9 月)：15-48。(科技部專題研究計畫編號 MOST 102-2410-H-002-148-MY3) (THCI Core)。
7. 劉亮雅。2015。〈近期小說對日治時期的重新記憶：以《鴛鴦春膳》與《睡眠的航線》中的反記憶、認同與混雜為例〉。《清華學報》45.3 (2015 年 9 月)：457-486。(科技部專題研究計畫編號 MOST 102-2410-H-002-148-MY3) (THCI Core)。
8. 劉亮雅。2015。〈台灣理論與知識生產：以一九九〇年代台灣後殖民與酷兒論述為分析對象〉。《台灣文學研究集刊》18 (2015 年 8 月)：45-82。
9. 劉亮雅。2015。〈施叔青《三世人》中的殖民現代性與認同問題〉。《台灣文學研究集刊》17 (2015 年 2 月)：105-36。(科技部專題研究計畫編號 MOST 102-2410-H-002-148-MY3)。
10. 劉亮雅。2013。〈施叔青《風前塵埃》中的另類歷史想像〉。《清華學報》43.2 (2013 年 6 月)：311-37。(國科會專題研究計畫編號 NSC 99-2410-H-002-029-MY3)。(THCI Core)。
11. Liou, Liang-ya. 2012. "Autoethnographic Expression and Cultural Translation in Tian Yage's Short Stories." *The China Quarterly* 211 (September 2012): 806-26. (國科會專題研究計畫編號 NSC 96-2411-H-002-007-)(SSCI)。
12. Liou, Liang-ya. 2011. "Taiwanese Postcolonial Fiction." *PMLA* 126.3 (May 2011): 678-84. (國科會專題研究計畫編號 NSC 99-2410-H-002-029-MY3) (A&HCI)
13. 劉亮雅。2010。〈遲來的後殖民：賴香吟解嚴小說中的知識菁英和底層人民〉。《中外文學》39 卷 4 期 (2010 年 12 月)：7-43。(國科會專題研究計畫編號 NSC 99-2410-H-002-029-MY3)。(THCI Core)
14. 劉亮雅。2010。〈施叔青《行過洛津》中的歷史書寫與鄉土想像〉。《中外文學》39 卷 2 期 (2010 年 6 月)：9-41。(國科會專題研究計畫編號 NSC 96-2411-H-002-066-MY3)(THCI Core)
15. 劉亮雅。2009。〈女性、鄉土、國族：以賴香吟的〈島〉與〈熱蘭遮〉以及李昂的《看得見的鬼》為例〉。《台灣文學研究學報》9 期 (2009 年 10 月)：9-38。(國科會專題研究計畫編號 NSC 96-2411-H-002-066-MY3)(THCI Core)
16. Liou, Liang-ya. 2008. "The Ambivalence toward the Mythic and the Modern: Wu Mingyi's Short Stories." *Tamkang Review* 39.1 (Dec.):97-124. (國科會專題研究計畫編號 NSC 95-2411-H-002-017-)(THCI Core)
17. 劉亮雅。2008。〈鄉土想像的新貌：陳雪的《橋上的孩子》、《陳春天》裡的地方、性別、記憶〉。《中外文學》37 卷 1 期 (2008 年 3 月)：47-79。(國科會專題研究計畫編號 NSC 96-2411-H-002-066-MY3)(THCI Core)。

18. 劉亮雅。2006。〈跨族群翻譯與歷史書寫：以李昂〈彩妝血祭〉與賴香吟〈翻譯者〉為例〉。《中外文學》34 卷 11 期 (2006 年 4 月)：133-55。(國科會專題研究計畫編號 NSC 94-2411-H-002-091-)。(THCI Core)。
19. 劉亮雅。2006。〈文化翻譯：後現代、後殖民與 1987 年以來的台灣文學〉。《中外文學》34 卷 10 期 (2006 年 3 月)：61-84。(國科會專題研究計畫編號 NSC 92-2411-H-002-106-AE、NSC 93-2411-H-002-017-AE)。(THCI Core)。
20. Liou, Liang-ya. 2005. "Queer Theory and Politics in Taiwan: The Cultural Translation and (Re)Production of Queerness in and beyond Taiwan Lesbian/Gay/Queer Activism." *NTU Studies in Language and Literature* no. 14 (Sept): 123-53. (國科會專題研究計畫編號 NSC 93-2411-H-002-007-BG)(THCI Core)。
21. 劉亮雅。2005。〈1987 年以來台灣後殖民小說〉。《中國現代文學》[韓國期刊]34 號 (9 月)：137-59。(國科會專題研究計畫編號 NSC 94-2411-H-002-004-AE)。
22. Liou, Liang-ya. 2005. "Ghost-writing: Trauma and Queer Performativity in Taiwanese Lesbian Fiction." *Tamkang Review* 35.3-4 (Spring & Summer): 235-61. (國科會專題研究計畫編號 NSC 91-2411-H-002-047-BG) (THCI Core)。
23. 劉亮雅。2004。〈後現代，還是後殖民？：《微醺彩妝》中的景觀、歷史書寫以及跨國與本土的辯證〉。《中外文學》33 卷 7 期 (2004 年 12 月)：77-101。(國科會專題研究計畫編號 NSC 93-2411-H-002-007-BG) (THCI Core)。
24. 劉亮雅。2004。〈鬼魅書寫：台灣女同性戀小說中的創傷與怪胎展演〉。《中外文學》33 卷 1 期 (2004 年 6 月)：165-83。(國科會專題研究計畫編號 NSC 91-2411-H-002-047-BG) (THCI Core)。
25. 劉亮雅。2004。〈辯證復振的可能：舞鶴《餘生》中的歷史記憶、女人與原鄉追尋〉。《中外文學》32 卷 11 期 (2004 年 4 月)：141-63。(國科會專題研究計畫編號 NSC 92-2411-H-002-013-BG)(THCI Core)。
26. 劉亮雅。2003。〈在全球化與在地化的交錯之中：白先勇、李昂、朱天文和紀大偉小說中的男同性戀呈現〉。《中外文學》32 卷 3 期 (8 月)：63-78。(國科會專題研究計畫編號 NSC 91-2411-H-002-047-BG)(THCI Core)。
27. 劉亮雅。2003。〈「新世界黑人與新世界女人」：社會棄民蘇拉〉。《中外文學》31 卷 3 期 (8 月)：96-120。(國科會專題研究計畫編號 NSC 85-2411-H-002-011)(THCI Core)。
28. Liou, Liang-ya. 2003. "At the Intersection of the Global and the Local: Representations of Male Homosexuality in Fictions by Pai Hsien-yung, Li Ang, Chu Tien-wen, and Chi Ta-wei." *Postcolonial Studies* 6.2 (July 2003). 191-206.
29. 劉亮雅。2003。〈面對奴隸制度的鬼魂：佟妮·莫莉森的《摯愛》中的重新記憶政治〉。《中外文學》30 卷 11 期 (4 月)：157-84。(國科會專題研究計畫編號 NSC 85-2411-H-002-011)(THCI Core)。
30. 劉亮雅。2003。〈湯亭亭《女戰士》中的母女關係〉。《中外文學》29 卷 8 期 (1 月)：156-73。(國科會專題研究計畫編號 NSC 87-2411-H-002-039)(THCI Core)。

31. 劉亮雅。2002。〈九〇年代女性創傷記憶小說中的重新記憶政治：以陳燁《泥河》、李昂《迷園》與朱天心〈古都〉為例〉。《中外文學》31卷6期(11月)：133-57。(國科會專題研究計畫編號 NSC 90-2411-H-002-030)(THCI Core)。
32. 劉亮雅 2000。〈飛翔的非洲人和沒有肚臍的女人：《所羅門之歌》裡的尋根政治〉。《中外文學》28卷9期(2月)：147-71。(國科會專題研究計畫編號 NSC 85-2411-H-002-011)(THCI Core)。
33. Liou, Liang-ya. 2000. "Gender Crossing and Decadence in Taiwanese Fiction at the 'Fin de Siecle': The Instances of Li Ang, Chu Tien-wen, Chiu Miao-jin, and Cheng Ying-shu." *Tamkang Review* 31.2 (Winter): 131-67.
34. 劉亮雅 1999。〈世紀末台灣小說裡的性別跨界與頹廢：以李昂、朱天文、邱妙津、成英姝為例〉。《中外文學》28卷6期(11月)：109-31。
35. 劉亮雅 1998。〈女人、性別與(抵)殖民主義：佛斯特的《印度之旅》中的性別與種族政治〉。《中外文學》27卷3期(8月)：62-81。(國科會專題研究計畫編號 NSC 86-2411-H-002-023)。
36. 劉亮雅 1998。〈女性主體、荒謬困境與女性書寫：成英姝的《公主徹夜未眠》〉。《中國現代文學理論季刊》10期(6月)：257-75。
37. 劉亮雅 1998。〈怪胎陰陽變：楊照、紀大偉、成英姝與洪凌小說裡男變女變性人想像〉。《中外文學》26卷12期(5月)：11-30。
38. 劉亮雅 1997。〈愛慾、性別與書寫：邱妙津的女同性戀小說〉。《中外文學》26卷3期(8月)：8-30。
39. 劉亮雅 1997。〈九〇年代台灣的女同性戀小說——以邱妙津、陳雪、洪凌為例〉。《中外文學》26卷2期(7月)：115-29。
40. Liou, Liang-ya. 1996. "The Problematic of a Politics of Sexual Liberation: D. H. Lawrence's *The Rainbow* and *Women in Love*." *Studies in Language and Literature* no. 7 (Aug): 57-87.
41. 劉亮雅 1996。〈洪凌的《肢解異獸》與《異端吸血鬼列傳》中的情慾與性別〉。《中外文學》25卷1期(6月)：26-38。
42. 劉亮雅 1996。〈酷異的慾望迷宮：紀大偉的《感官世界》〉。《中外文學》24卷9期(2月)：131-38。
43. 劉亮雅 1995。〈擺盪在現代與後現代之間——朱天文近期作品中的國族、世代、性別、情慾問題〉。《中外文學》24卷1期(6月)：7-19。
44. Liou, Liang-ya. 1994. "The Politics of a Transgressive Desire: Oscar Wilde's *The Picture of Dorian Gray*." *Studies in Language and Literature* no. 6 (Oct): 101-25.
45. 劉亮雅。1988。〈論《幸運的吉姆》裡的文化意識〉。《中外文學》16卷10期(3月)：118-28。
46. 劉亮雅。1987。〈時間與藝術想像——論吳爾芙三部主要小說〉。《中外文學》15卷12期(5月)：48-70。

## B. 專書

1. 劉亮雅。2020。《後殖民與日治記憶：二十一世紀台灣小說》。台北：國立台灣大學出版中心。

2. 劉亮雅。2014。《遲來的後殖民：再論解嚴以來台灣小說》。台北：國立台灣大學出版中心。
3. 陳建忠、應鳳凰、邱貴芬、張誦聖、劉亮雅。2007。《台灣小說史論》。台北：麥田。
4. 劉亮雅。2006。《後現代與 後殖民：解嚴以來台灣小說專論 》。台北：麥田。
5. 劉亮雅。2001。《情色世紀末：小說、性別、文化、美學》。台北：九歌。
6. Liou, Liang-ya. 2000. *Race, Gender, and Representation: Toni Morrison's The Bluest Eye, Sula, Song of Solomon, and Beloved*. Taipei: Bookman.
7. 劉亮雅 1998。《慾望更衣室：情色小說的政治與美學》。台北：元尊文化

### C. 專書論文

1. 劉亮雅。2020。〈第九章：在全球化與在地化的交錯之中：白先勇、李昂、朱天文和紀大偉小說中的男同性戀呈現〉。《世界中的台灣文學》。黃美娥編。台北：國立台灣大學出版中心。273-94。
2. 劉亮雅。2018。〈面對奴隸制度的鬼魂：佟妮·摩里森的《摯愛》中的重新記憶政治〉。《再現黑色風華：臺灣的非裔美國文學研究》。馮品佳編。台北：書林。223-255。
3. 劉亮雅。2017。〈台灣理論與知識生產：以一九九〇年代台灣後殖民與酷兒論述為分析對象〉。《第一屆文化流動與知識傳播國際學術研討會論文集》。洪淑苓、黃美娥編。台北：秀威資訊。127-64。
4. 劉亮雅。2015。〈施叔青《三世人》中的殖民現代性與認同問題〉。《跨國華人書寫文化藝術再現：施叔青研究論文集》。簡瑛瑛、廖炳惠編。台北：國立台灣師範大學出版中心。225-58。(科技部專題研究計畫編號 NSC MOST 102-2410-H-002-148-MY3)
5. Liou, Liang-ya. 2015. "Taiwan's Postcolonial and Queer Discourses in the 1990s." *Comparatizing Taiwan*. Eds. Shu-mei Shih and Ping-hui Liao. London: Routledge. 259-277.
6. 劉亮雅。2014。〈田雅各短篇小說中的自我另類民族志表達與文化翻譯〉。《遲來的後殖民：再論解嚴以來台灣小說》。台北：國立台灣大學出版中心。97-130。
7. 劉亮雅。2014。〈對神祕與現代的曖昧矛盾：吳明益的短篇小說〉。《遲來的後殖民：再論解嚴以來台灣小說》。台北：國立台灣大學出版中心。131-60。
8. 劉亮雅。2014。〈陳玉慧《海神家族》裡的另類歷史想像：跨國流動中的國族、族群與性別〉。《遲來的後殖民：再論解嚴以來台灣小說》。台北：國立台灣大學出版中心。235-68。
9. 劉亮雅。2011。〈酷異的慾望迷宮：評紀大偉的《感官世界》〉。《感官世界》。紀大偉。台北：聯合文學。初版。247-59。
10. 劉亮雅。2010。〈周縁からの声——戒嚴令解除後の台湾セクシュアル・マイノリティ文学〉。小笠原淳、西端彩訳／濱田麻矢監修。《台湾文化表象の現在——響きあう日本と台湾》。前野みち子、星野幸代、垂水千恵、黃英哲編。名古屋：株式会社あるむ，2010。71-109。

11. 劉亮雅。2010。〈同志研究概論〉。《同志研究》。劉亮雅。{經典解碼·文學作品讀法系列}。台北：文建會。24-40。
12. 劉亮雅。2009。〈平路《百齡箋》中的性別、書寫與記憶〉。《百齡箋》。平路。台北：聯合文學。再版。198-229。
13. 劉亮雅。2009。〈愛欲、ジェンダー及びエクリチュール——邱妙津のレズビアン小説〉。和泉司訳、垂水千恵監修。《クィア／酷兒評論集：『父なる中国、母（クィア）なる台湾？』（ほか全七篇）》。垂水千恵編。東京：株式会社作品社，2009。71-111。
14. 劉亮雅。2008。〈九〇年代女性創傷記憶小説中の重新記憶政治：以陳燁《泥河》、李昂《迷園》與朱天心〈古都〉為例〉。《評論 30 家：台灣文學三十年菁英選 1978-2008》。李瑞騰編。台北：九歌。420-51。
15. 劉亮雅。2007。〈後現代與後殖民：論解嚴以來的台灣小説〉。《台灣小説史論》。陳建忠、應鳳凰、邱貴芬、張誦聖、劉亮雅合著。台北：麥田。317-401。
16. 劉亮雅。2006。〈後現代與後殖民：論解嚴以來的台灣小説〉。《後現代與後殖民：解嚴以來台灣小説專論》。台北：麥田。33-122。
17. 劉亮雅。2006。〈跨族群翻譯與歷史書寫：以李昂〈彩妝血祭〉與賴香吟〈翻譯者〉為例〉。《後殖民的東亞在地化思考：台灣文學場域》。柳書琴、邱貴芬主編。台南市：國家台灣文學館籌備處。253-82。(國科會專題研究計畫編號 NSC 94-2411-H-002-091- )。
18. 劉亮雅。2006。〈邊緣發聲：解嚴以來的台灣同志小説〉。《20 世紀台灣文學專題 II：創作類型與主題》。陳大為、鍾怡雯主編。台北：萬卷樓。頁 260-86。
19. Liou, Liang-ya. 2004. "Cultural Studies in Taiwan." *Cultural Studies in Asia*. Eds. Seong-Kon Kim and Alec Gordon. Seoul: Seoul National Univ. Press. 113-42.
20. Liou, Liang-ya. 2004. "The Politics of Sexual Liberation: D. H. Lawrence's *The Rainbow* and *Women in Love*." *The New Casebook on D. H. Lawrence's The Rainbow and Women in Love*. Eds. Gary Day, Libby Niro, and Joy Dye. Basingstoke, Hampshire: Palgrave Macmillan, 2004. 172-208
21. 劉亮雅 2003。〈邊緣發聲：解嚴以來的台灣同志小説〉。《中華現代文學大系（貳）——台灣 1989-2003》。評論卷(二)。李瑞騰主編。台北：九歌。993-1021。
22. 劉亮雅 2003。〈面對奴隸制度的鬼魂：佟妮·莫莉森的《摯愛》中的重新記憶政治〉。《女性心/靈之旅：女族傷痕與邊界書寫》。簡瑛瑛編。台北：女書文化。頁 157-85。(國科會專題研究計畫編號 NSC 85-2411-H-002-011)。
23. Liou, Liang-ya. 2001. "Gender Crossing and Decadence in Taiwanese Fiction at the 'Fin de Siècle.'" *Postcolonial and Queer Theories: Intersections and Essays*. Ed. John Hawley. Westport, Connecticut: Greenwood. 71-86.
24. 劉亮雅。2001。〈平路《百齡箋》中的性別、書寫與記憶〉。《情色世紀末：小説、性別、文化、美學》。台北：九歌。197-227。
25. 劉亮雅。2001。〈愛慾在香港：黃碧雲《烈女圖》中的女性與香港主體〉。《情色世紀末：小説、性別、文化、美學》。台北：九歌。165-96。
26. 劉亮雅 2000。〈邊緣發聲：解嚴以來的台灣同志小説〉。《解嚴以來台灣文學國際學術研討會論文集》。台灣師大國文系主編。台北：萬卷樓。頁 117-42。

27. 劉亮雅。2000。〈台灣女性主義文化批評 1990-1999〉。《文化研究在台灣》。陳光興編。台北：巨流，2000。頁 172-81。
28. 劉亮雅 2000。〈愛慾、性別與書寫：邱妙津的女同性戀小說〉。《性別論述與台灣小說》。梅家玲主編。台北：麥田。頁 279-306。
29. 劉亮雅 2000。〈酷異的慾望迷宮：紀大偉的《感官世界》〉。《感官世界》。紀大偉著。台北：探索。頁 210-20。
30. 劉亮雅 1999。〈張愛玲的世紀末愛情〉。《中國女性書寫——國際學術研討會論文集》。淡江大學中文系主編。台北：台灣學生書局。頁 323-47。
31. 劉亮雅 1998。〈擺盪在現代與後現代之間——朱天文近期作品中的國族、世代、性別、情慾問題〉。《性/別研究讀本》。張小虹編。台北：麥田。頁 195-211
32. 劉亮雅 1997。〈英美現代主義典律之再商榷〉。《中華民國第六屆英美文學研討會論文集》。國立臺灣師範大學英語系主編。台北：書林。頁 557-79。
33. 劉亮雅。1997。〈種族與性別壓迫的悲劇：摩理森《最藍的眼睛》裡的(白人)凝視、找人替罪和強暴〉。《認同、差異、主體性：從女性主義到後殖民文化想像》。簡瑛瑛編。台北縣新店市：立緒文化。頁 63-86。(國科會專題研究計畫編號 NSC 85-2411-H-002-011)。
34. 劉亮雅。1987。〈「另一種真實」的探尋：論吳爾芙的短篇小說〉。《吳爾芙》。劉亮雅編譯。台北：光復。頁 11-27。

#### D. 學位論文

1. Liou, Liang-ya. *The Sexual Politics of Oscar Wilde, Radclyffe Hall, D. H. Lawrence, and Virginia Woolf*. Ph. D. Dissertation. August 1993. The University of Texas at Austin.
2. Liou, Liang-ya. "The Dialectic of Separation and Unity in Virginia Woolf's Major Novels." Master's thesis. June 1985. National Taiwan University.

#### E. 研討會論文

1. 劉亮雅。2017。〈重新銜接戰前與戰後：郭強生《惑鄉之人》中的歷史想像〉。「第十屆台灣文化國際學術研討會：性別·(後)解嚴？——台灣文學、語言、文化與性別政治」。臺灣師範大學臺灣語文學系主辦。臺灣師範大學。2017年9月7-8日。
2. 劉亮雅。2016。〈《賽德克·巴萊》裡的歷史再現與電影語言〉。「戰後東亞文學與文化研究」國際學術研討會。韓國濟州大學中文系與台灣大學台文所合辦、臺灣師範大學台文系協辦。韓國濟州大學。2016年6月29日。
3. Liou, Liang-ya. 2015. "Taiwan's Postcoloniality and Postwar Memories of Japan." *Subjectivities and Cultural Fluidity in Chinese Societies: A Symposium on Arts and Cultures in East Asia*. Organized by the China Research Center of Royal Holloway, University of London, and the Graduate Institute of Taiwanese Literature, National Taiwan University. Royal Holloway, University of London. Oct. 30.

4. Liou, Liang-ya. 2015. "Taiwan's Postcoloniality and Postwar Memories of Japan." Speech. Organized by Center of Taiwan Studies, SOAS, University of London. SOAS, University of London. Oct. 28.
5. Liou, Liang-ya. 2015. "Taiwan's Postcoloniality and Postwar Memories of Japan." Siting Postcoloniality: Colloquium and Workshops. Organized by the University of Hong Kong. The University of Hong Kong. June 25-27.
6. Liou, Liang-ya. 2015. "Taiwan's Postcoloniality and Postwar Memories of Japan." The 2015 Annual Meeting of the American Comparative Literature Association (ACLA). Organized by the American Comparative Literature Association. Seattle Sheraton in Seattle, Washington. March 26-29.
7. 劉亮雅。2014。〈施叔青《三世人》中的殖民現代性與認同問題〉。「跨國華人書寫·文化藝術再現：施叔青國際學術研討會」。臺灣師範大學主辦。臺灣師範大學。10月17-18日。
8. 劉亮雅。2014。〈台灣理論與知識生產：以台灣後殖民與酷兒論述為分析對象〉。「第一屆文化流動與知識傳播——臺灣文學與亞太人文的相互參照」國際學術研討會。臺灣大學台灣文學研究所主辦。臺灣大學。6月27-28日。
9. Liou, Liang-ya. 2013. "Taiwan's Postcolonial and Queer Discourses." British Comparative Literature Association XIII International Conference. Organized by British Comparative Literature Association and Dept. of Literature, Film, and Theatre Studies, University of Essex. University of Essex, United Kingdom. July 8-11.
10. Liou, Liang-ya. 2013. "Taiwan's Postcolonial and Queer Discourses." Conference on "Transcultural Imaginaries: Making New, Making Strange." Organized by Center for Liberal Arts and Social Sciences, Nanyang Technology University, and Division of English, Nanyang Technology University. Nanyang Technology University, Singapore. June 14-17.
11. 劉亮雅。2013。〈陳玉慧《海神家族》裡的另類歷史想像：跨國流動中的國族、族群與性別〉。主題演講。國科會外文學門99—100年度專題計畫成果發表會。國科會人文處外文學門主辦、政大英文系承辦。政治大學。3月23日。
12. Liou, Liang-ya. 2012. "Taiwan's Postcolonial and Queer Discourses." The Fourth International Forum on the Humanities in East Asia. Organized by Waseda University. Waseda University, Japan. Dec. 8-9.
13. Liou, Liang-ya. 2012. "Taiwan's Postcolonial and Queer Discourses." International Conference on "Global Sinophonia." Organized by Institute of Chinese Literature and Philosophy, Academia Sinica, and The Association of Chinese and Comparative Literature. Academia Sinica, Taiwan. Dec. 17-19.
14. Liou, Liang-ya. 2012. "Taiwan's Postcolonial and Queer Discourses." The 66<sup>th</sup> RMMLA Convention. Organized by the RMMLA. Boulder, Colorado. Oct. 11-13.



15. Liou, Liang-ya. 2011. "Taiwanese Postcolonial Fiction." Conference on "Comparatizing Taiwan." Coordinated by the Center of Chinese Studies, UCLA, and the Program of Taiwan Studies, UCSD. UCLA. Jan. 21-22.
16. Liou, Liang-ya. 2011. "Taiwan's Postcolonial and Queer Discourses." "The Future of Taiwan Studies" Workshop. Coordinated by the Program of Taiwan Studies, UCSD. UCSD. Jan. 24
17. Liou, Liang-ya. 2010. "Cultural Translation in Tian Yage's Short Stories." International Symposium on "Taiwan Literature off the Mainstream." Coordinated by the Research Unit on Taiwanese Culture and Literature of RuhrUniversity at Bochum and the Graduate Institute of Taiwan Culture, Languages, and Literature of NationalTaiwanNormalUniversity. RuhrUniversity at Bochum, Bochum, Germany. Nov. 5-6. (國科會專題研究計畫編號 NSC 96-2411-H-002-007-)。
18. 劉亮雅。2010。〈遲來的後殖民：賴香吟解嚴小說中的知識菁英和底層人民〉。第 33 屆全國比較文學會議。中華民國比較文學學會、台灣師範大學英語系主辦。台灣師範大學。2010 年 5 月 22 日。
19. 劉亮雅。2009。〈施叔青《行過洛津》中的歷史書寫與鄉土想像〉。「移動與自書：當代女性影像／文學／藝術的跨界再現國際學術研討會」。台灣女性影像學會、輔仁大學比較文學研究所 主辦。台灣國家婦女館。12 月 4 日。(國科會專題研究計畫編號 NSC 96-2411-H-002-066-MY3)
20. Liou, Liang-ya. 2008. "Indigenous Culture under Taiwanese Modernity: Cultural Translation in Tian Yage's Short Stories." The Fifth Conference of the European Association of Taiwan Studies. Coordinated by the European Association of Taiwan Studies, the CCK International Sinological Centre, and the IEAS at Charles University. Charles University, Prague. April 18-20, 2008. ( 國科會專題研究計畫編號 NSC 96-2411-H-002-007 -) 。
21. 劉亮雅。2007。〈鄉土想像的新貌：陳雪的《橋上的孩子》、《陳春天》裡的地方、性別、記憶〉。「跨領域對談：全球化下的台灣文學與文化研究國際學術研討會」。成大台文系主辦、國家台灣文學館協辦。成大台文系。10 月 26、27 日。
22. Liou, Liang-ya. 2007. "Mythic Modernity: The Magic, Nativist, and Environmentalist Vision in Wu Ming-yi's Short Stories." Conference on "Literatures, Borders, and Limits." Coordinated by the Institute of Transtextual and Transcultural Studies, University of Jean Moulin Lyon 3, and Cultural Translation Research Group, Taiwan. University of Jean Moulin Lyon 3. Jun. 21-23.
23. 劉亮雅。2005。〈跨族群翻譯與歷史書寫：以李昂〈彩妝血祭〉與賴香吟〈翻譯者〉為例〉。「後殖民的東亞在地化思考：台灣文學國際學術研討會」。國家台灣文學館和清大台文所主辦。清大台文所。11 月 19、20 日。

24. 劉亮雅。2005。〈1987年以來台灣後殖民小說〉。「文學藝術創作中的原鄉想像與國族認同」研討會。國家展望文教基金會與台灣社會改造協會共同主辦。台中中國醫藥大學。9月30日、10月1日。
25. 劉亮雅。2005。〈後現代與後殖民：1987年以來的台灣小說〉。「重寫臺灣文學史/反思女性小說史」國際研討會。暨南大學中文系、清華大學台灣文學研究所主辦。5月27、28日。
26. Liou, Liang-ya. 2005. "Queer Theory and Politics in Taiwan." Conference on "Translating Universals: Theory Moves Across Asia." Coordinated by the Center for Comparative and Interdisciplinary Research on Asia, UCLA. UCLA. Jan. 21-22, 2005.
27. Liou, Liang-ya. 2004. "Ghost-writing: Trauma and Queer Performativity in Taiwanese Lesbian Fiction." The Ninth Quadrennial International Conference on Comparative Literature in the Republic of China. National Taiwan University. June 18-20, 2004.
28. 劉亮雅。2004。〈後現代與後殖民：1987年以來的台灣女性小說 (1/3)〉。「臺灣女性小說史」第一次成果發表會。靜宜大學台文系主辦。2004年5月21日。
29. 劉亮雅 2003。〈辯證復振的可能：舞鶴《餘生》中的歷史記憶、女人與原鄉追尋〉。「二十世紀臺灣男性書寫的再閱讀——完全女性觀點」學術研討會。政大中文系主辦。10月19日。
30. Liou, Liang-ya. 2003. "Ghost-writing: Trauma and Queer Performativity in Taiwanese Lesbian Fiction." 「邊緣再思：文化、傷痛、再現」學術研討會。中興大學台灣人文研究中心主辦，行政院國家科會委員會、輔仁大學女性文化研究室協辦。3月15日。
31. 劉亮雅 2002。〈在全球化與在地化的交界：白先勇、李昂、朱天文和紀大偉小說中的男同性戀呈現〉。「同志學術研討會」。高雄師範大學性別教育研究所主辦。4月11、12日。
32. Liou, Liang-ya. 2001. "Cultural Studies in Taiwan." The Third AEARU Cultural Workshop. Organized by The Association of East Asian Research Universities and Cultural Center, Seoul National University. November 16.
33. 劉亮雅 2000。〈面對奴隸制度的鬼魂：佟妮·莫莉森《摯愛》中的重新記憶政治〉。「浴震重生迎接第三千禧年：女性心靈之旅——文學、藝術、影像國際學術研討會」。輔大比較研究所主辦。11月12日。
34. Liou, Liang-ya. 2000. "At the Intersection of the Global and the Local: Representations of Male Homosexuality in Fictions by Pai Hsien-yung, Li Ang, Chu Tien-wen, and Chi Ta-wei." The Fifth Annual Conference on the History and Culture of Taiwan. Organized by Research Group for Taiwanese History and Culture and Dept. of East Asian Languages and Cultures. Oct. 13-15.
35. 劉亮雅 2000。〈平路《百齡箋》中的性別、書寫與記憶〉。「當代台灣小說學術研討會」。台灣文學協會、輔大外語學院主辦。4月22日。

36. 劉亮雅 2000。〈邊緣發聲：解嚴以來的台灣同志小說〉。「解嚴以來台灣文學國際學術研討會」。台灣師大國文系主辦、中央日報協辦。1月8、9日。
37. 劉亮雅 1999。〈愛慾在香港：黃碧雲《烈女圖》中的女性與香港主體〉。「愛情、色性、文化國際學術研討會」。香港中文大學現代語言與文化系主辦。12月1、2日。
38. Liou, Liang-ya. 1999. "Gender Crossing and Decadence in Taiwanese Fiction at the 'Fin de Siècle': The Instances of Li Ang, Chu Tien-wen, Chiu Miao-jin, and Cheng Ying-shu." The Eighth Quadrennial International Conference on Comparative Literature in the Republic of China. August 27-29.
39. 劉亮雅。1999。〈世紀末台灣小說裡的性別跨界與頹廢：以李昂、朱天文、邱妙津、成英姝為例〉。第23屆全國比較文學會議。5月8日。
40. 劉亮雅。1999。〈張愛玲的世紀末愛情〉。中國女性書寫國際學術研討會。淡江大學中文系主辦。5月1日。
41. 劉亮雅。1998。〈怪胎陰陽變：楊照、紀大偉、成英姝與洪凌小說裡男變女變性人想像〉。《怪胎情慾學》學術研討會。台大外文系主辦。5月16日。
42. 劉亮雅。1998。〈「新世界黑人與新世界女人」：被社會唾棄的蘇拉〉。第六屆美國文學與思想研討會。中央研究院歐美研究所主辦。3月6日、7日。
43. 劉亮雅。1997。〈摩理森的《摯愛》中的(重新)記憶和語言〉。政大西語系主辦之「整合互動式文本」研討會。3月15日。
44. 劉亮雅。1995。〈英美現代主義典律之再商榷〉。第六屆中華民國英美文學研討會。12月23日。

#### F. 譯著

1. 劉亮雅。1987。《吳爾芙》{當代世界小說家讀本}。台北：光復，1987。(為吳爾芙短篇小說選集，由劉亮雅編選、翻譯、導讀、並附年表)

#### G. 其他

1. 劉亮雅、楊富閔。2020。〈解嚴後臺灣囝仔的三合院創作課：劉亮雅、楊富閔對談(下)〉。《九歌出版》(9月)。網路。
2. 劉亮雅、楊富閔。2020。〈解嚴後臺灣囝仔的三合院創作課：劉亮雅、楊富閔對談(上)〉。《九歌出版》(9月)。網路。
3. 劉亮雅、陳雪、胡淑雯、黃麗群、黃崇凱、廖紹凱。2020。〈陳雪 x 胡淑雯 x 黃麗群 x 黃崇凱看二十一世紀台灣小說：青壯作家座談會側記〉。《中外文學》49.2 (2020年6月)：125-40。
4. 劉亮雅、楊乃女、林介如。2019。〈人物專訪——劉亮雅教授〉。《中華民國比較文學學會 電子報》31 (12月)：5-9。
5. Liou, Liang-ya. 2016. "Review of *The Lost Garden*, by Li Ang." *Tulsa Studies in Women's Literature* 35.2 (fall): 549-51.
6. 劉亮雅。2015。〈從英美文學研究到台灣文學研究〉。《人文與社會科學簡訊》16.3 (6月)：129-31。
7. 劉亮雅。2013。〈導讀：《簡愛》的女性意識面面觀〉。《簡愛》。夏綠蒂·勃朗特著、陳錦慧譯。台北：商周出版。1-4。

8. 劉亮雅編纂、導讀。2010。《同志研究》{經典解碼·文學作品讀法系列}。台北：文建會。
9. 劉亮雅。2007。〈歷史書寫與荒謬美學——從《悲傷》到《餘生》〉。《想像的壯遊——十場台灣當代小說的心靈饗宴》。劉亮雅等著。台南市：國立台灣文學館。18-47。
10. 劉亮雅。2000。〈在性別的曖昧交界——超性別的脈絡、運動及論述空間〉。《誠品好讀》5期(11月)。頁5-7。
11. 劉亮雅。2000。〈推薦導讀：海洋小說大師康拉德〉。《康拉德》。諾曼·謝理著、王梅春譯、劉亮雅審定。台北：貓頭鷹出版。5-6。
12. 劉亮雅。2000。〈推薦導讀：深沉動人的夢想家吳爾芙〉。《吳爾芙》。約翰·雷門著、余光照譯、劉亮雅審定。台北：貓頭鷹出版。5-8。
13. 劉亮雅。1999。〈第二波女性主義與性意識〉。《聯合文學》172期(2月)。頁102-04。
14. 劉亮雅。1999。〈推薦導讀：男性雄風傳奇海明威〉。《海明威》。安東尼·伯吉斯著、余光照譯、劉亮雅審定。台北：貓頭鷹出版。5-7。
15. 劉亮雅。1998。〈深沉與戲謔雙面——吳爾芙〉。《聯合文學》170期(12月)。頁22-24。

研究計畫一覽						
年度	計畫名稱	參與人	擔任之工作	計畫時間	補助/委託機構	備註
109	歷史重構與翻譯：西元兩千年後台灣小說的一些案例 (3/2)	劉亮雅 (特聘教授)	主持人	2020年 08月~ 2021年 07月	科技部	科技部專題研究計畫編號 MOST 108-2410-H-002-032-MY3
108	歷史重構與翻譯：西元兩千年後台灣小說的一些案例 (3/1)	劉亮雅 (特聘教授)	主持人	2019年 08月~ 2020年 07月	科技部	科技部專題研究計畫編號 MOST 108-2410-H-002-032-MY3
107	青壯世代的台灣歷史想像：重新銜接戰前與戰後 (III-II & III-III)(2/2)	劉亮雅 (特聘教授)	主持人	2018年 08月~ 2019年 07月	科技部	科技部專題研究計畫編號 MOST 106-2410-H-002-034-MY2

106	青壯世代的台灣歷史想像：重新銜接戰前與戰後 (III-II & III-III)(1/2)	劉亮雅 (特聘教授)	主持人	2017年 08月~ 2018年 07月	科技部	科技部專題研究計畫編號 MOST 106-2410-H-002-034-MY2
105	青壯世代的台灣歷史想像：重新銜接戰前與戰後	劉亮雅 (特聘教授)	主持人	2016年 08月~ 2017年 07月	科技部	科技部專題研究計畫編號 MOST 105-2410-H-002-095
104	重新記憶日治時期：以幾篇後解嚴小說中的反記憶、認同與混雜為例 (3/3)	劉亮雅 (特聘教授)	主持人	2015年 08月~ 2016年 07月	科技部	科技部專題研究計畫編號 MOST 102-2410-H-002-148-MY3
103	重新記憶日治時期：以幾篇後解嚴小說中的反記憶、認同與混雜為例 (3/2)	劉亮雅 (特聘教授)	主持人	2014年 08月~ 2015年 07月	科技部	科技部專題研究計畫編號 MOST 102-2410-H-002-148-MY3
102	重新記憶日治時期：以幾篇後解嚴小說中的反記憶、認同與混雜為例 (3/1)	劉亮雅 (特聘教授)	主持人	2013年 08月~ 2014年 07月	國科會	國科會專題研究計畫 編號 NSC 102-2410-H-002-148-MY3
102	台灣理論與知識生產：以台灣後殖民與酷兒論述為分析對象	劉亮雅 (特聘教授)	主持人	2013年 01月~ 2013年 12月	台灣大學文學院	邁頂計畫
101	解嚴以來的另類歷史想像：跨國流動中的族群與性別 (3/3)	劉亮雅	主持人	2012年 08月~ 2013年 07月	國科會	國科會三年期專題研究計畫第一年 (編號 NSC 99-2410-H-002-029-MY3)

100	解嚴以來的另類歷史想像：跨國流動中的族群與性別 (2/3)	劉亮雅	主持人	2011年08月～2012年07月	國科會	國科會三年期專題研究計畫第一年 (編號 NSC 99-2410-H-002-029-MY3)
99	解嚴以來的另類歷史想像：跨國流動中的族群與性別 (1/3)	劉亮雅	主持人	2010年08月～2011年07月	國科會	國科會三年期專題研究計畫第一年 (編號 NSC 99-2410-H-002-029-MY3)
98	鄉土想像的新貌：兩千年以來台灣女性鄉土小說裡的地方、性別、記憶 (3/3)	劉亮雅	主持人	2009年08月～2010年07月	國科會	國科會三年期計畫第三年(編號 NSC 96-2411-H-002-066-MY3 )
97	鄉土想像的新貌：兩千年以來台灣女性鄉土小說裡的地方、性別、記憶 (2/3)	劉亮雅	主持人	2008年08月～2009年07月	國科會	國科會三年期計畫第二年(編號 NSC 96-2411-H-002-066-MY3 )
96	跨族群記憶、翻譯與歷史書寫 (3/3)	劉亮雅	主持人	2007年08月～2008年07月	國科會	國科會三年期計畫第三年(編號 NSC 96-2411-H-002-007-)
96	鄉土想像的新貌：兩千年以來台灣女性鄉土小說裡的地方、性別、記憶 (1/3)	劉亮雅	主持人	2007年08月～2008年07月	國科會	國科會三年期計畫第一年(編號 NSC 96-2411-H-002-066-MY3)
95	跨族群記憶、翻譯與歷史書寫 (2/3)	劉亮雅	主持人	2006年08月～2007年07月	國科會	國科會三年期計畫第二年(編號 NSC 95-2411-H-002-017-)

94	台灣女性小說史——後現代與後殖民：1987年以來的台灣女性小說 (3/3)	劉亮雅	主持人	2005年08月～2006年07月	國科會	國科會整合型三年期計畫「台灣女性小說史」的子計畫第三年(編號 NSC 94-2411-H-002-091-)
94	跨族群記憶、翻譯與歷史書寫 (1/3)	劉亮雅	主持人	2005年08月～2006年07月	國科會	國科會三年期計畫第一年(編號 NSC 94-2411-H-002-091-)
93	邊緣再思：文化、創痛、再現——創傷與奮起：九〇年代以來的台灣女性小說 (3/3)	劉亮雅	主持人	2004年08月～2005年07月	國科會	國科會整合型三年期研究計畫「邊緣再思：文化、創痛、再現」之子計畫第三年(編號 NSC 93-2411-H-002-007-BG)
93	台灣女性小說史——後現代與後殖民：1987年以來的台灣女性小說 (2/3)	劉亮雅	主持人	2004年08月～2005年07月	國科會	國科會整合型三年期計畫「台灣女性小說史」的子計畫第二年 (93-2411-H-002-017-AE)
92	邊緣再思：文化、創痛、再現——創傷與奮起：九〇年代以來的台灣女性小說 (2/3)	劉亮雅	主持人	2003年08月～2004年07月	國科會	國科會整合型三年期研究計畫「邊緣再思：文化、創痛、再現」之子計畫第二年(編號 NSC 92-2411-H-002-013-BG)
92	台灣女性小說史——後現代與後殖民：1987年以來的台灣女性小說 (1/3)	劉亮雅	主持人	2003年08月～2004年07月	國科會	國科會整合型計畫「台灣女性小說史」的子計畫第一年(編號 NSC 92-2411-H-002-106-AE)
91	邊緣再思：文化、創痛、再現——創傷與奮起：九〇年代以來的台灣女性小說(1/3)	劉亮雅	主持人	2002年08月～2003年07月	國科會	國科會整合型三年期研究計畫「邊緣再思：文化、創痛、再現」之子計畫第一年(編號 NSC 91-2411-H-002-047-BG)

90	面對女性創傷 記憶：九〇年代 以來台灣小說 中的重新記憶 政治	劉亮雅	主持 人	2001年 08月～ 2002年 07月	國科會	國科會專題研究計畫(編 號 NSC 90-2411-H-002-030)
87	二十世紀歐美 女性小說中的 母女關係	劉亮雅	主持 人	1997年 08月～ 1998年 07月	國科會	國科會專題研究計畫(編 號 NSC 87-2411-H-002-039)
86	英美現代主義 小說中的女人 與 (後) 殖民論 述	劉亮雅	主持 人	1996年 08月～ 1997年 07月	國科會	國科會專題研究計畫(編 號 NSC 86-2411-H-002-023 )
85	種族、性別與再 現：美國非裔女 性小說	劉亮雅	主持 人	1995年 08月～ 1996年 07月	國科會	國科會專題研究計畫 (編號 NSC 85-2411-H-002-011)

### 校內榮譽一覽

得獎年度	獎項名稱	頒獎單位
107	台灣大學特聘教授	台灣大學
105	台灣大學優良學術專章獎	台灣大學
104	台灣大學特聘教授	台灣大學
104	台灣大學優良學術專書獎	台灣大學
102	台灣大學傑出期刊論文獎	台灣大學
101	台灣大學傑出期刊論文獎	台灣大學
100	台灣大學優良期刊論文獎	台灣大學
98	台灣大學優良期刊論文獎	台灣大學



## 校內榮譽一覽

得獎年度	獎項名稱	頒獎單位
96	台灣大學優良期刊論文獎	台灣大學
96	台灣大學傑出學術專書獎	台灣大學

---

## 校外榮譽一覽 ( Click )

109	科技部人文社會科學研究中心補助出版專書	科技部人文社會科學研究中心
103	傑出研究獎	科技部
96	國科會人文學中心補助出版專書	國科會人文學中心
93	哈佛大學英文系訪問學者	國科會國外研究

---